

Zeitschrift: Revue économique franco-suisse
Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France
Band: 66 (1986)
Heft: 3

Rubrik: [Impressum]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Sommaire

Dossier : L'industrie de la machine-outil et de la machine textile en Suisse et en France

La machine-outil suisse face à l'évolution du marché international	7
M. Theodor Fässler, Président et délégué du Conseil d'administration de Mikron SA, Bienne	
Quelles sont les activités de l'Institut Suisse de Développement Industriel ?	11
M. Peter Jaray, Président du Comité restreint du SIDI, Schaffhausen	
Les échanges franco-suisses dans le domaine des machines-outils	15
M. Bertrand Lemaigre-Dubreuil, Président de l'Union des importateurs de la métallurgie, de la mécanique et de l'électronique, Paris	
Machine-outil française : sur les rails	17
M. Yves Monier, Directeur général du Syndicat de la machine-outil, de l'assemblage et de la productique associée	
Industrie française de la productique : une situation évolutive	21
M. Pierre Gadonneix, Directeur de la Direction des Industries métallurgiques, mécaniques et électriques, Direction Générale de l'Industrie, Ministère de l'Industrie, des P. et T. et du Tourisme, Paris	
Robotique industrielle européenne : l'exemple français	23
M. Jean Chabrol, Secrétaire Général de l'Association Française de Robotique Industrielle, Cachan	
L'industrie suisse des machines textiles	33
M. Jacques Mermoud, Société Suisse des Constructeurs de Machines, Zürich	
Les chances d'une déficience naturelle : cours d'eau et machines textiles en Suisse ..	37
M. Paul Keller, journaliste	

Actualité

SITEF 1987 : le marché international des technologies avancées	29
M. Jean-Claude Abadie, Commissaire Général du SITEF, Toulouse	

Région

L'économie du Canton de Thurgovie : un avenir serein	39
M. Robert Helg, Chambre de Commerce Thurgovienne, Weinfelden	
Tourisme en Thurgovie : une nature saine et intacte	41
M. Werner Raths, Office du Tourisme du Canton de Thurgovie, Amriswil	
Le Canton de Thurgovie à l'heure napoléonienne : le Château d'Arenenberg	43
M. Alfred Thommen, Conservateur du Musée Napoléon, Château d'Arenenberg, Salenstein	

Rubriques

Éditorial : la France, un marché négligé ?	5
M. Gérard Ulmann, Secrétaire Général de la Chambre de Commerce Suisse en France, Paris	
Les relations commerciales franco-suisses en chiffres	47
Bloc-notes	55
La vie des entreprises	57
Offres et demandes de représentation	59
Calendrier des foires et expositions en France et en Suisse	61
Bibliographies	65
Index des annonceurs	68

Supplément

Rapport de la 68^e Assemblée Générale de la Chambre de Commerce Suisse en France	49
---	----

Couverture : Le château d'Aigle.
Aquarelle de M. Jean-Pierre Remon.
Illustration extraite de l'ouvrage « les routes du vin en Suisse romande », rédigé par le Dr P. Anex, éminent œnologue et directeur du Musée du Vin et de la Vigne. Éditeur : Éditions Hifach SA, Château de Malessert, CH 1166 Perroy, que nous tenons ici à remercier sincèrement pour le prêt des typons.

REVUE ÉCONOMIQUE FRANCO-SUISSE

ÉDITEUR : Chambre de Commerce Suisse en France
16, avenue de l'Opéra
75001 PARIS Tél. (1) 42-96-14-17
15, rue du Musée-Guimet
69006 LYON Tél. 78-93-04-39
7, rue d'Arcole
13006 MARSEILLE Tél. 91-37-72-06

Revue trimestrielle, 66^e année

Directeur de la publication :
Gérard Ulmann.

Secrétariat de Rédaction,
mise en pages : Isabelle Deak.

Publicité :
En France :
Pierrette Mani, au journal.
En Suisse :

JORDI
VERLAGSVERTRETUNGEN
Postfach
3427 Utzenstorf
☎ 065 45 31 86
Telex 934 519

Abonnement annuel 145 FF ou 55 FS

Prix du numéro 40 FF ou 15 FS.

Exclusivité de la vente au numéro en Suisse :
Librairies Payot (Bâle, Berne, Genève, Lausanne, Montreux, Neuchâtel, Vevey, Zürich).

Les articles et documents publiés dans cette revue ne peuvent être reproduits qu'avec l'autorisation de la rédaction et la mention intégrale de leur source.

Les opinions émises n'engagent pas la Chambre de Commerce suisse en France.